

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[97/29128]

Office de Contrôle des Assurances

Attribution de pouvoirs. — Groupe du Lloyd's de Londres

M. Christopher John Howarth Turner, « Head of Development & Operations Europe », a été désigné, à dater du 1^{er} juillet 1997, comme mandataire général unique pour la Belgique de l'« Association d'assureurs connue sous la dénomination Lloyd's » (code administratif n° 0860), avec le pouvoir d'être attrait en justice en cette qualité et pouvoir d'engager les souscripteurs intéressés du Lloyd's (articles 32 des Troisièmes directives européennes 92/49/CEE du 18 juin 1992 « assurance non vie » et 92/96/CEE du 10 novembre 1992 « assurance vie »).

M. Christopher John Howarth Turner a élu domicile à l'adresse suivante : L'Association d'assureurs connue sous la dénomination Lloyds, c/o De Bandt, Van Hecke & Lagae, rue Brederode 13, 1000 Bruxelles.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[97/29128]

Controledienst voor de Verzekeringen

Toekenning van bevoegdheden. — Llyod's Groep van Londen

De heer Christopher John Howarth Turner, « Head of Development & Operations Europe », werd met ingang van 1 juli 1997, aangeduid als enige algemeen lasthebber voor België van de « Vereniging van verzekeraars bekend als Lloyd's » (administratief codenummer 0860), met de bevoegdheid om in deze hoedanigheid te worden gedagvaard en om de betrokken « underwriters » van Lloyd's te binden (artikelen 32 van de Derde Europese richtlijnen 92/49/EEG van 18 juni 1992 « verzekering niet-leven », en 92/96/EEG van 10 november 1992 « verzekering leven »).

De heer Christopher John Howarth Turner doet woonstkeuze op het volgend adres : Vereniging van verzekeraars bekend als Lloyd's, c/o De Bandt, Van Hecke & Lagae, Brederodestraat 13, 1000 Brussel. (29128)

MINISTERE DES FINANCES

[C - 97/03665]

28 NOVEMBRE 1997. — Circulaire relative à l'application de l'arrêté royal du 15 juillet 1997 portant des mesures de consolidation des actifs financiers des administrations publiques, pris en application des articles 2, § 1^{er}, et 3, § 1^{er}, 6^o, et § 2 de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

Madame, Monsieur,

La présente circulaire vise à préciser les modalités d'application de l'arrêté royal précité.

I. Définitions.

Au sens de l'article 3 de l'arrêté, on entend par :

1. Disponibilités à moyen et long terme : les fonds placés pour une durée égale ou supérieure à trois mois.
2. Disponibilités à vue : les fonds dont un organisme a besoin pour sa gestion journalière.
3. Disponibilités à court terme : les fonds dont un organisme n'a pas besoin pour assurer sa gestion journalière et qui sont placés pour une durée inférieure à trois mois.

II. Régime de l'article 3 de l'arrêté.

1. Disponibilités à moyen et long terme (3 mois et plus).

Ces disponibilités doivent être investies en instruments financiers émis par l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions, tels que certificats de trésorerie, billets de trésorerie, obligations linéaires, etc.

Chaque organisme s'adressera à son banquier habituel pour la réalisation de ces placements.

2. Disponibilités à court terme (moins de 3 mois).

Sans préjudice de dérogations accordées individuellement à certains organismes, les disponibilités à court terme doivent être placées sur un compte de trésorerie rémunéré ouvert auprès du Trésor, selon les modalités suivantes :

— Les versements doivent être faits sur le compte numéro 100-0040000-70 ouvert au nom du Trésor auprès de la Banque Nationale de Belgique.

— Il y aura lieu d'indiquer comme référence "compte 5000".

— Le montant doit être au minimum de 10 millions de francs.

— Les opérations doivent être conclues pour départ J + 2; les données suivantes seront par conséquent communiquées aux opérateurs de la Salle des Marchés du Trésor au plus tard deux jours bancaires ouvrables avant la date-valeur du versement :

1. Le montant (le plus précis possible)
2. Le taux
3. La date valeur du versement
4. La date valeur à laquelle les fonds doivent être remboursés

MINISTERIE VAN FINANCIEN

[C - 97/03665]

28 NOVEMBER 1997. — Omzendbrief betreffende de toepassing van het koninklijk besluit van 15 juli 1997 houdende maatregelen tot consolidatie van de financiële activa van de overheid, genomen in toepassing van de artikelen 2, § 1 en 3, § 1, 6^o en § 2 van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese economische en monetaire unie

Mevrouw, Mijnheer,

In deze omzendbrief krijgt u een verduidelijking van de toepassingsmodaliteiten van voormeld koninklijk besluit.

I. Definities.

In de zin van artikel 3 van het besluit, verstaat men onder :

1. Beschikbare gelden op middellange en lange termijn : de fondsen die geplaatst worden voor een termijn van drie maanden of langer.
2. Beschikbare gelden op zicht : de fondsen die een organisme nodig heeft voor zijn dagelijks beheer.
3. Beschikbare gelden op korte termijn : de fondsen die een organisme niet nodig heeft voor zijn dagelijks beheer en die geplaatst worden voor een termijn korter dan drie maanden.

II. Het regime van artikel 3 van het besluit.

1. Beschikbare gelden op middellange en lange termijn (3 maanden en meer).

Deze beschikbare gelden dienen te worden belegd in financiële instrumenten die worden uitgegeven door de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals schatkistcertificaten, thesauriebewijzen, lineaire obligaties, enz.

Iedere instelling dient zich tot zijn gewone bankier te wenden voor de uitvoering van deze plaatsingen.

2. Beschikbare gelden op korte termijn (minder dan 3 maanden).

Zonder afbreuk te doen aan de afwijkingen die individueel aan bepaalde organismen toegestaan werden, moeten de beschikbare gelden op korte termijn geplaatst worden op een bij de Schatkist geopende thesaurierekening, volgens de volgende modaliteiten :

— De stortingen dienen te gebeuren op de rekening met nummer 100-0040000-70 die geopend wordt op naam van de Schatkist bij de Nationale Bank van België.

— Als referentie dient « rekening 5000 » vermeld te worden.

— Het bedrag moet minstens 10 miljoen frank bedragen.

— De verrichtingen dienen te worden afgesloten vertrek D+2; bijgevolg moeten ten laatste twee bankwerkdagen vóór de waardedatum van de storting, de volgende gegevens medegedeeld worden aan de traders van de Marktzaal van de Schatkist :

1. het bedrag (zo nauwkeurig mogelijk);
2. de rentevoet;
3. de waardedatum van de storting;
4. de waardedatum waarop de fondsen dienen terugbetaald te worden;

5. Le numéro du C.C.P. (1) à partir duquel les fonds seront versés

6. Le numéro du C.C.P. (2) où les fonds seront remboursés.

Remarque : les institutions faisant partie de la gestion globale de la Sécurité sociale des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants peuvent, en cas de nécessité, demander au Trésor à travailler avec départ jour.

Les institutions participantes doivent donner dans tous les cas leurs instructions de versement des fonds à leurs banques dans un délai suffisant pour que les paiements interviennent bien sous bonne date valeur.

— Chaque opération donnera lieu à l'envoi par le Trésor d'une confirmation écrite qui reprendra les données suivantes :

1. Le montant du placement;
2. Le taux appliqué;
3. La date valeur;
4. La date d'échéance;
5. Les intérêts;
6. Le numéro de compte pour le remboursement.

— Pour des renseignements complémentaires :

Les personnes de contact auprès de la Salle des marchés du Trésor pour les placements directs dans ses livres :

Opérateurs de la salle des marchés
 Neuville Georges (F) 02 233 71 61
 Gilis Jan (N) 02 233 70 76
 Van Synghel Guy (N) 02 233 70 89
 Back-office
 Lepoutre Philippe (F) 02 233 71 01
 Moens Steve (N) 02 233 71 63
 Télécopie n° 02 233 74 25/26/27/28

Sauf pour les organismes à qui une dérogation a été expressément accordée, le placement des disponibilités dans d'autres conditions que celles précisées au présent paragraphe est dorénavant interdit.

3. Disponibilités à vue.

Sans préjudice de dérogations accordées individuellement à certains organismes, les disponibilités à vue doivent être placées sur un compte de l'organisme considéré ouvert auprès de l'Office des Chèques postaux.

L'Office des Chèques postaux a indiqué par voie de circulaire la marche à suivre pour les organismes visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 15.7.1997 qui souhaitent ouvrir un (nouveau) compte-chèque.

Il est précisé que rien n'est changé au mode habituel de fonctionnement des comptes-chèques postaux, si ce n'est qu'il n'y aura plus de dates-valeur : ces comptes travailleront dorénavant en valeur J/J.

Sauf pour les organismes à qui une dérogation a été expressément accordée, le placement des disponibilités à vue sur d'autres comptes que les comptes-chèques postaux est dorénavant interdit, ce qui implique le cas échéant la fermeture et la liquidation de ces autres comptes.

III. Informations complémentaires.

Le cas échéant, il est toujours possible de contacter mes collaborateurs :

- M. J.F. Husson, Conseiller à mon Cabinet, tél. 233.80.30;
- M. J.L. Steylaers, Conseiller de la Trésorerie, tél. 233.72.84

au cas où des précisions quant à l'application des présentes s'avéreraient nécessaires.

Ph. Maystadt.

5. het nummer van de Postchequerekening (1) van dewelke de fondsen zullen gestort worden;

6. het nummer van de Postchequerekening (2) waarop de fondsen moeten worden terugbetaald.

Opmerking : De organismen die vallen onder het globaal beheer van de Sociale zekerheid voor werknemers en zelfstandigen kunnen, mocht de noodzaak zich voordoen, aan de Schatkist vragen om te werken met vertrek de dag zelf.

De instellingen die plaatsingen doen, dienen in ieder geval hun instructies voor de storting van de fondsen ruim op tijd aan hun bank overmaken opdat de betalingen op de juiste waardedatum zouden gebeuren.

— Bij elke verrichting zal de Schatkist een schriftelijke bevestiging sturen met daarin de volgende gegevens :

1. het bedrag van de plaatsing;
2. de toegepaste rentevoet;
3. de waardedatum;
4. de vervaldatum;
5. de interesten;
6. het rekeningnummer voor de terugbetaling.

— Bijkomende inlichtingen :

Voor rechtstreekse plaatsingen bij de Schatkist kan men terecht bij de volgende contactpersonen :

Traders van de marktzaal
 Neuville Georges (F) 02 233 71 61
 Gilis Jan (N) 02 233 70 76
 Van Synghel Guy (N) 02 233 70 89
 Back-office
 Lepoutre Philippe (F) 02 233 71 01
 Moens Steve (N) 02 233 71 63
 Fax : 02 233 74 25/26/27/28

Met uitzondering van de organismen waaraan expliciet een afwijking werd toegestaan, is het vanaf nu verboden om beschikbare gelden te plaatsen tegen andere voorwaarden dan deze bepaald in deze paragraaf.

3. Beschikbare gelden op zicht.

Zonder afbreuk te doen aan de afwijkingen die individueel toegestaan werden aan bepaalde organismen, moeten de beschikbare gelden op zicht geplaatst worden op een rekening van het betrokken organisme die geopend is bij het Bestuur der Postcheques.

Het Bestuur der Postcheques heeft in een omzendbrief uiteengezet welke stappen de organismen, bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 15.7.1997, die een nieuw postchequerekening willen openen, moeten volgen.

Tevens wordt erop gewezen dat de gewone werking van de postchequerekeningen in niets gewijzigd werd, met dat verschil dat er geen waardedata meer zullen zijn : deze rekeningen werken vanaf nu waarde D/D.

Met uitzondering van de organismen waaraan expliciet een afwijking werd toegestaan, is het vanaf nu verboden om beschikbare gelden op zicht te plaatsen op andere dan postchequerekeningen, wat betekent dat, mocht het geval zich voordoen, deze andere rekeningen dienen te worden afgesloten en vereffend.

III. Bijkomende inlichtingen.

U kunt steeds mijn medewerkers :

- de heer. J.F. Husson, Adviseur op mijn Kabinet, tel 233 80 30;
- de heer J.L. Steylaers, Adviseur van de Thesaurie, tel 233 72 84

contacteren mocht u nog vragen hebben bij de toepassing van deze omzendbrief.

Ph. Maystadt.

(1) ou de compte en banque pour les organismes qui ont reçu une dérogation en ce qui concerne le placement des disponibilités à vue.

(2) idem.

(1) of de bankrekening voor de organismen die genieten van een afwijking in verband met de plaatsing van beschikbare gelden op zicht.

(2) idem.